

E DIN EN 1717:2023-07 (D/E)

Erscheinungsdatum: 2023-05-26

Schutz des Trinkwassers vor Verunreinigungen in Trinkwasser-Installationen und allgemeine Anforderungen an Sicherungseinrichtungen zur Verhütung von Trinkwasserverunreinigungen durch Rückfließen; Deutsche und Englische Fassung prEN 1717:2023

Protection against pollution of water intended for human consumption in potable water installations and general requirements for devices to prevent pollution by backflow; German and English version prEN 1717:2023

Inhalt	Seite
Europäisches Vorwort.....	6
Einleitung	7
1 Anwendungsbereich.....	8
2 Normative Verweisungen	8
3 Begriffe	8
4 Verunreinigung von Trinkwasser: grundlegende Bemerkungen.....	11
4.1 Allgemeines.....	11
4.2 Rückfließen von Nichttrinkwasser.....	11
4.3 Querverbindung	11
4.4 Äußere Einflüsse.....	11
4.5 Werk-, Betriebs- und Hilfsstoffe	11
4.6 Stagnation	12
4.7 Mangelnde oder unsachgemäße Wartung	12
5 Bestimmung der Verunreinigungsrisiken und Auswahl der Schutzmaßnahmen	12
5.1 Allgemeine Bemerkungen	12
5.2 Bestimmung von Flüssigkeitskategorien	12
5.2.1 Allgemeines.....	12
5.2.2 Kategorie 1	12
5.2.3 Kategorie 2	12
5.2.4 Kategorie 3	13
5.2.5 Kategorie 4	13
5.2.6 Kategorie 5	13
5.2.7 Mischung von Flüssigkeiten.....	13
5.3 Feststellung der Eigenschaften der Installation.....	13
5.3.1 Allgemeines.....	13
5.3.2 Druck.....	13
5.3.3 Anschlüsse	14
5.3.4 Risikominderung.....	14
5.4 Trennung durch Einzel- oder Doppelwände	14
5.4.1 Allgemeines.....	14
5.4.2 Regeln.....	15
5.4.3 Leckageprüfung bei doppelwandiger Trennung.....	15
5.5 Freier Ablauf über einem Entwässerungsgegenstand.....	15
5.6 Installationsmatrix	16
5.7 Sicherungseinrichtungen.....	16
5.7.1 Allgemeines.....	16
5.7.2 Funktionsanforderungen an Sicherungseinrichtungen gegen Verunreinigung.....	17
5.7.3 Beschreibung und Anforderungen an den Einbau der Sicherungseinrichtungen	18

5.8	Schutzmatrix der Sicherungseinrichtungen und der zugeordneten Flüssigkeitskategorien	18
5.9	Zusammenfassung des Analyseverfahrens.....	19
6	An der Entnahmestelle installierter Schutz des Geräts (Systeme mit Entnahmestelle)	20
6.1	Allgemeines.....	20
6.2	Besondere Vorkehrungen für Systeme mit Entnahmestelle für den häuslichen Gebrauch.....	20
7	Absicherung an der Übergabestelle der öffentlichen Trinkwasserversorgung	21
8	Freier Ablauf über einem Entwässerungsgegenstand	21
Anhang A (informativ) Auflistung der Sicherungseinrichtungen		23
Anhang B (informativ) Tabelle zur Bestimmung der Flüssigkeitskategorie für den erforderlichen Schutz		56
Anhang C (informativ) Beispiel für die Auswahl von Sicherungsarmaturen für den häuslichen und nicht-häuslichen Gebrauch.....		58
C.1	Beispiel — Pflegewanne mit Lift.....	58
C.2	Beispiel — Nutzung von Regenwasser	59
C.3	Beispiel — Dosiersystem für Reinigungsmittel.....	60
C.4	Beispiel — Füllanlage für Heizungsanlagen	62
C.5	Beispiel — Trog als Tiertränke.....	63
C.6	Beispiel — Spülkompressor für Abwassersysteme	64
C.7	Beispiel — Tankbefüllung für Fahrzeuge mit Wassertanks.....	65
Literaturhinweise		67

Bilder

Bild 1 — Druck gleich Atmosphärendruck.....	14
Bild 2 — Druck größer Atmosphärendruck.....	14
Bild 3 — Freier Auslauf über einem Entwässerungsgegenstand	22

Tabellen

Tabelle 1 — Installationsmatrix	16
Tabelle 2 — Schutzmatrix der Sicherungseinrichtungen und der zugeordneten Flüssigkeitskategorien	18
Tabelle 3	20
Tabelle B.1.....	56